

s	Tiere können sowohl draußen als auch drinnen gehalten werden
u(“)	Mindesthöhe der Unterkunft in Metern in Klammern angegeben
v(“)	Unterbringung in Gruppen möglich; in diesem Fall ist die minimale Gesamtfläche in Quadratmetern in Klammern angegeben
x	Möglichkeit, Artgenossen zu meiden; Möglichkeit, sich zu verstecken; Sichtschutz
y	Absonderungsbereich mit Becken mit einer Mindestfläche von 2 m <sup>2</sup> , einer Mindesttiefe von 1 m und einer Landfläche von mindestens 0,5 m <sup>2</sup> pro Tier
yy	Absonderungsbecken
yyy	Absonderungsbecken mit einer Fläche von 125 m <sup>2</sup> und einer Tiefe von 3,5 m

Gesehen, um dem Ministeriellen Erlass vom 3. Mai 1999 beigefügt zu werden.

Der Minister der Landwirtschaft und der Kleinen und Mittleren Betriebe,  
K. PINXTEN

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 12 januari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAEL

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 janvier 2006.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAEL

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2006 — 547 [C — 2006/14016]

**20 JANUARI 2006. — Ministerieel besluit ter uitvoering van het koninklijk besluit van 2 december 1998 houdende uitgifte van een nieuwe postwaarde**

De Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 december 1998 houdende uitgifte van een nieuwe postwaarde, inzonderheid op artikel 2,

Besluit :

**Artikel 1.** Op 23 januari 2006 worden vijf briefkaarten "20ste Olympische Winterspelen in Turijn" uitgegeven.

**Art. 2.** Op de postzegels, zonder waardeaanduiding en met permanente geldigheid, van voormelde briefkaarten staan scènes uit de olympische winterspelen.

**Art. 3.** De oplage van deze briefkaarten is bepaald in functie van de behoeften.

**Art. 4.** Deze briefkaarten worden aan € 0,52 verkocht.

**Art. 5.** De Gedelegeerd Bestuurder van De Post is met de uitvoering van dit besluit belast.

Brussel, 20 januari 2006.

B. TUJBENS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2006 — 547 [C — 2006/14016]

**20 JANVIER 2006. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 2 décembre 1998 portant émission de nouvelles valeurs postales**

Le secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques,

Vu l'arrêté royal du 2 décembre 1998 portant émission de nouvelles valeurs postales, notamment l'article 2,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est émis le 23 janvier 2006 cinq cartes postales "20e Jeux olympiques d'hiver à Turin"

**Art. 2.** Les timbres-poste sans valeur faciale et à validités permanentes figurant sur lesdites cartes représentent des scènes de sports olympiques d'hiver.

**Art. 3.** Le tirage de ces cartes postales est fixé selon les besoins.

**Art. 4.** Ces cartes postales seront mises en vente au prix de 0,52 €

**Art. 5.** L'Administrateur délégué de La Poste est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 janvier 2006.

B. TUJBENS

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2006 — 548 [C — 2006/09039]

**7 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit tot verlenging van de werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 106bis, § 1, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997 en gewijzigd bij de wet van 22 december 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 augustus tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Bergen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 september 1998 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Antwerpen, inzonderheid op artikel 1;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2006 — 548 [C — 2006/09039]

**7 FEVRIER 2006. — Arrêté royal prorogeant la durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 106bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire, y inséré par la loi du 9 juillet 1997 et modifié par la loi du 22 décembre 1998;

Vu l'arrêté royal du 31 août 1998 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel de Mons, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 6 septembre 1998 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel d'Anvers, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 september 1998 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Gent, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 september 1998 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Luik, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 januari 2001 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Brussel, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 2001 tot verlenging van de werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 februari 2002 tot verlenging van de werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 februari 2004 tot verlenging van de werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep;

Gelet op de verslagen van de eerste voorzitters van de hoven van beroep;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 januari 2006;

Gelet op de beraadslaging van 2 februari 2006 van de Wetgevende kamers, besluitend dat, in aanmerking nemende de behoeften van de diensten, zoals toegelicht in de onderscheiden verslagen, een verlenging van de werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep zich opdringt;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De werkzaamheden van de aanvullende kamers van de hoven van beroep bepaald in artikel 1 van de koninklijke besluiten van 31 augustus 1998 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Bergen, van 6 september 1998 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Antwerpen, van 6 september 1998 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Gent, van 6 september 1998 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Luik en van 17 januari 2001 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van beroep te Brussel en verlengd bij de koninklijke besluiten van 8 februari 2001, 7 februari 2002 en 6 februari 2004, wordt verlengd voor twee jaar.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 13 februari 2006.

**Art. 3.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 februari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

Vu l'arrêté royal du 6 septembre 1998 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel de Gand, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 6 septembre 1998 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel de Liège, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 17 janvier 2001 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel de Bruxelles notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 8 février 2001 prorogeant la durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel;

Vu l'arrêté royal du 7 février 2002 prorogeant la durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel;

Vu l'arrêté royal du 6 février 2004 prorogeant la durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel;

Vu les rapports des premiers présidents des cours d'appel;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 janvier 2006;

Vu la délibération du 2 février 2006 des Chambres législatives décidant que, compte tenu des besoins des services, exposés dans les différents rapports, il s'impose de proroger la durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel;

Sur la proposition de notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La durée de fonctionnement des chambres supplémentaires des cours d'appel fixée à l'article 1<sup>er</sup> des arrêtés royaux des 31 août 1998 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel de Mons, 6 septembre 1998 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel d'Anvers, 6 septembre 1998 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel de Gand, 6 septembre 1998 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel de Liège et 17 janvier 2001 fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires de la cour d'appel de Bruxelles et prorogée par les arrêtés royaux des 8 février 2001, 7 février 2002 et 6 février 2004, est prorogée de deux ans.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 13 février 2006.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 février 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX